



63
festival
internacional
de música de Granada
y danza

DEL 20 DE JUNIO AL 11 DE JULIO DE 2014

INFORMACIÓN

Consulte nuestra página web para últimas actualizaciones
English version of this programme and latest news on our website

www.granadafestival.org

Tel. (34) 958 221 844



RSS



flickr

You Tube

vimeo



63
festival
internacional
de música de Granada
y danza

Del 20 de junio al 11 de julio de 2014

11 FEX Festival Extensión

45 Cursos Internacionales Manuel de Falla

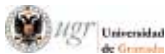


El Festival Internacional de Música y Danza de Granada tiene su origen en los conciertos sinfónicos que desde 1883 se celebraban en el Palacio de Carlos V, durante las fiestas del Corpus Christi, y en el Concurso de Cante Jondo convocado en 1922 por García Lorca, Falla y otros intelectuales y artistas de la época. Adopta la denominación de Festival en 1952 y desde 1970 se honra con la Presidencia de Honor de Su Majestad la Reina de España. Fue el primer miembro español de la Asociación Europea de Festivales, a la que pertenece desde 1955 y es miembro constituyente de la Asociación Española de Festivales de Música Clásica desde 2007. Cuenta en la actualidad con la participación institucional del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, la Junta de Andalucía, el Ayuntamiento de Granada, la Diputación de Granada, la Universidad de Granada y el Patronato de la Alhambra y Generalife, y con la ayuda de numerosos patrocinadores y colaboradores.

INSTITUCIONES RECTORAS



AYUNTAMIENTO
DE GRANADA



63 festival internacional de música y danza de Granada

Círculo de Mecenazgo

ENTIDAD PROTECTORA



PATROCINADORES PRINCIPALES



PATROCINADORES



SOCIOS COLABORADORES



TRANSPORTE OFICIAL



El Festival cuenta con la colaboración de Canal Sur · RNE-Radio Clásica



José Guerrero: *Expansión azul*, 1978

Óleo sobre lienzo, 178 x 153 cm
Colección Centro José Guerrero

© José Guerrero, VEGAP, Granada, 2014

Voces desde la Alhambra

En junio de 1914, Manuel de Falla terminaba de componer en París una de las obras más interesantes de su catálogo musical, *Siete canciones populares españolas*. Cien años después, hemos querido expresar la evolución de la canción lírica española, con el encargo a siete destacados compositores nacionales de otras tantas canciones, que con el título de *Siete canciones para un centenario* estrenará la soprano Ainhoa Arteta.

La voz, la genial música que surge de este extraordinario instrumento humano, será protagonista de la 63 edición del Festival Internacional de Música y Danza de Granada. Una nutrida selección de grandes voces españolas abordará hermosas partituras escritas en forma de canciones y arias de zarzuela, ópera o recitales acompañados de piano. Será un homenaje del Festival a la intensa y fructífera labor musical de nuestros cantantes.

Disfrutaremos de tres grandes producciones escénicas con la zarzuela *Black el payaso*, de Sorozábal, la ópera *I pagliacci*, de Leoncavallo, y la espectacular versión escénica de la cantata *Carmina Burana*, a cargo de la Fura dels Baus. La soprano colombiana Juanita Lascarro cantará en el concierto inaugural las *Cuatro últimas canciones* de Richard Strauss, arropada por la Danish National Symphony Orchestra, bajo la experta batuta del Maestro Frühbeck de Burgos. A lo largo de la programación encontraremos una serie de recitales en el Patio de los Arrayanes, entre los que destaca la presencia por primera vez en el Festival de la mezzosoprano sueca Anne Sofie von Otter. El tenor manchego José Ferrero nos introduce en el *Viaje de invierno*, de Schubert, en la versión orquestal de Hans Zender, aportando colores y armonías modernas. No faltarán las voces flamencas de Esperanza Fernández, de Arcángel con las Nuevas Voces Búlgaras, y de Marina Heredia que estrena nuevo espectáculo, encargo del Festival. La presencia de voces culmina con la actuación del

artista neoyorquino Bobby McFerrin, vocalista de técnica sorprendente, cuyos conciertos son una invitación a lo insólito e inesperado, un encuentro con la voz en su vertiente más creativa.

Completan el programa sinfónico la BBC Symphony Orchestra con su nuevo titular Sakari Oramo y el pianista Javier Perianes. Philip Glass pondrá el contrapunto interpretando al piano algunos de sus grandes hitos de los años 80. La danza viene representada en esta edición por el Asami Maki Ballet Tokyo y dos grandes clásicos del repertorio, *La bella durmiente* y *La dama de las camelias*; el Ballet Nacional de España con *Sorolla*; la Compañía Antonio Gades y su *Fuego*; y la gala de Tamara Rojo y el English National Ballet.

En el apartado de estrenos y efemérides destacamos el Proyecto José Guerrero, en el centenario del nacimiento del genial pintor granadino. Tres conciertos que unen música y pintura, en los que se incluye *The Rothko Chapel*, obra compuesta por Morton Feldman sobre los 14 últimos lienzos de Mark Rothko, y el estreno de *Cinco Guerreros*, encargo del Festival al compositor granadino Sebastián Mariné. En el 50 aniversario de la muerte del compositor y guitarrista granadino Ángel Barrios, el Festival le rendirá homenaje con el estreno de su partitura para ballet *La preciosa y el viento*, coreografía encargada a la bailarina Lola Greco. Asimismo se le recordará en el recital que ofrecerá la soprano Mariola Cantarero y en los Cursos Internacionales Manuel de Falla.

Y como siempre, no faltarán la polifonía y los conciertos de música de cámara en iglesias y palacios, los recitales de órgano, el buen flamenco en todos sus palos, y para los más pequeños, la magia de los títeres con una nueva producción de Etcétera *El sastrecillo valiente*.

El Festival es posible gracias al esfuerzo de muchos. Nuestro agradecimiento sincero a las Instituciones Rectoras, a los Patrocinadores y Colaboradores, a los Amigos del Festival, a los medios de comunicación social y a nuestro público, destinatario último de este hermoso proyecto.



Foto: Carlos Choin

63 festival internacional de música y danza de Granada

VIERNES ^{junio} 20 Palacio de Carlos V, 22.30 h
Danish National Symphony Orchestra

SÁBADO ^{junio} 21 Monasterio de San Jerónimo, 12.00 h
Los Músicos de Su Alteza
Teatro del Generalife, 22.30 h
Asami Maki Ballet Tokyo

DOMINGO ^{junio} 22 Palacio de Carlos V, 22.30 h
Nuevas Voces Búlgaras - Arcángel

LUNES ^{junio} 23 Casa de los Pisa, 21.00 h
Marcos Victora-Wagner (música en palacio)
Teatro del Generalife, 22.30 h
Asami Maki Ballet Tokyo

MARTES ^{junio} 24 Teatro Alhambra, 19.30 h
El sastrecillo valiente (festival de los pequeños)
Sede Central de CajaGRANADA, 21.30 h
Taller Atlántico Contemporáneo
(música en palacio • proyecto José Guerrero)
Patio de los Arrayanes, 22.30 h
Mariola Cantarero

MIÉRCOLES ^{junio} 25 Teatro Alhambra, 19.30 h
El sastrecillo valiente (festival de los pequeños)
Hospital Real (Crucero), 22.30 h
Joven Orquesta Nacional de España
Patio de los Aljibes, 22.30 h
Esperanza Fernández

JUEVES ^{junio} 26 Teatro Alhambra, 19.30 h
El sastrecillo valiente (festival de los pequeños)
Parroquia de Nuestro Salvador, 21.00 h
Juan María Pedrero (ciclo de órgano)
Hospital Real (Patio de los Mármoles), 22.30 h
Joven Orquesta Nacional de España

VIERNES ^{junio} 27 Palacio de Carlos V, 22.30 h
Black el payaso / I pagliacci

SÁBADO ^{junio} 28 Parroquia de Nuestro Salvador, 12.00 h
Masaaki Suzuki (ciclo de órgano)
Teatro del Generalife, 22.30 h
Ballet Nacional de España

DOMINGO ^{junio} 29 Auditorio Manuel de Falla
(Sala B), 12.00 h
**Ensemble NeoArs Sonora (música en palacio •
proyecto José Guerrero)**
Palacio de Carlos V, 22.30 h
Ainhoa Arteta

LUNES ^{junio} 30 Centro José Guerrero, 21.00 h
**Miguel Borrego (música en palacio •
proyecto José Guerrero)**
Patio de los Arrayanes, 22.30 h
Anne Sofie von Otter

julio
MARTES 1 Palacio de Bibataubín, 21.00 h
Goldmund Quartett (música en palacio)
Teatro del Generalife, 22.30 h
Marina Heredia

julio
MIÉRCOLES 2 Palacio de los Condes de Gabia, 21.00 h
Francisco y José Manuel Cuenca
(música en palacio)
Teatro Isabel la Católica, 22.30 h
Lola Greco

julio
JUEVES 3 Corral del Carbón, 21.00 h
Leticia Rodríguez (música en palacio)
Parroquia de Nuestro Salvador, 21.00 h
Andreas Liebig (ciclo de órgano)
Palacio de Carlos V, 22.30 h
Philip Glass

julio
VIERNES 4 Teatro del Generalife, 22.30 h
Tamara Rojo y el English National Ballet

julio
SÁBADO 5 Monasterio de San Jerónimo, 12.00 h
Il Fondamento
Palacio de Carlos V, 22.30 h
BBC Symphony Orchestra

julio
DOMINGO 6 Teatro del Generalife, 22.30 h
Bobby McFerrin

julio
LUNES 7 Patio de los Arrayanes, 22.30 h
José Manuel Zapata

julio
MARTES 8 Teatro del Generalife, 22.30 h
Compañía Antonio Gades

julio
MIÉRCOLES 9 Patio de los Aljibes, 22.30 h
Tomatito

julio
JUEVES 10 Palacio de Carlos V, 22.30 h
La Fura dels Baus: Carmina Burana

julio
VIERNES 11 Palacio de Carlos V, 22.30 h
La Fura dels Baus: Carmina Burana



VIERNES 20^{junio} Palacio de Carlos V, 22.30 h

Danish National Symphony Orchestra

Juanita Lascarro soprano

Rafael Frühbeck de Burgos director

Richard Strauss

Vier letzte Lieder, op. 150 (*Cuatro últimas canciones*)

Hector Berlioz

Sinfonía fantástica. Episodio de la vida de un artista en cinco partes, op. 14

Con motivo del 150 aniversario del nacimiento de Richard Strauss

EXTREMOS DEL ROMANTICISMO

Medalla de honor del Festival en 2001, Rafael Frühbeck vuelve al Palacio de Carlos V en plena gira de homenaje por su 80 cumpleaños, esta vez al frente de la Orquesta Nacional Danesa para ofrecer un programa de extremos románticos, pues en la *Sinfonía fantástica* de Berlioz, de 1830, apuntan los albores de un mundo que para 1948, cuando Strauss compuso sus *Cuatro últimas canciones*, era ya el del ayer. El viejo Romanticismo, y todo el legado straussiano, culmina en estas piezas memorables a las que pondrá voz la soprano colombiana Juanita Lascarro.

SÁBADO **21** junio
Monasterio de San Jerónimo, 12.00 h

Los Músicos de Su Alteza

Olalla Alemán soprano

Eugenia Boix soprano

Rocío de Frutos soprano

José Pizarro tenor

Luis Antonio González director

Es el día del Corpus día tan grande

Villancicos, autos sacramentales y cantatas de José de Nebra

Recuperación histórica. Estreno en tiempos modernos

Encargo del Centro Nacional de Difusión Musical (CNDM) en colaboración con el Festival Internacional de Música y Danza de Granada

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

RESCATANDO A NEBRA

Nacido en Calatayud en 1702, José de Nebra trabajó desde antes de cumplir los 20 años en Madrid, primero como organista de las Descalzas Reales y poco después produciendo óperas y zarzuelas para los teatros de la capital y con diversos cargos en la Capilla Real. Su música se ha difundido notablemente en las últimas décadas y hoy es considerado una de las glorias del Barroco hispano, pese a lo cual aún quedan flancos de su catálogo por explorar, como los villancicos, autos sacramentales o cantatas que presentan Los Músicos de Su Alteza, uno de los grupos punteros de la música antigua española.



SÁBADO 21^{junio} Teatro del Generalife, 22.30 h

Asami Maki Ballet Tokyo

Asami Maki y Kyozo Mitani dirección artística

La bella durmiente

Ballet en 1 prólogo y 2 actos basado en el cuento homónimo de Charles Perrault
Marius Petipa y Kyozo Mitani coreografía, Piotr Ilich Chaikovski música,
Simon Virsaladze diseño de vestuario y escenografía, Hiroyuki Kagawa diseño de iluminación

Con motivo del Año Dual España-Japón

Patrocinador Principal



UN GRAN CLÁSICO

La prestigiosa compañía del país del sol naciente data de 1956, pero sus orígenes se remontan a la escuela fundada en 1933 por Akiko Tachibana, madre de la actual directora, Asami Maki, que comparte esa responsabilidad con el exbailarín Kyozo Mitani. *La bella durmiente* fue creado por Chaikovski y Petipa en 1890 para el Ballet del Mariinski de San Petersburgo y es uno de los clásicos que más se reponen en todo el mundo, con solos de gran demanda técnica para su protagonista, como el emblemático *Adagio de la rosa*.



DOMINGO **22** junio
Palacio de Carlos V, 22.30 h

Nuevas Voces Búlgaras “Laletata” Arcángel cante

Georgi Petkov director del coro / Antonio Forcione guitarra acústica /
Yelsey Heredia bajo / Agustín Diasera percusión /
Theodosii Spassov kaval

Estruna

Temas clásicos del flamenco (*La leyenda del tiempo*, *La aurora de Nueva York* de Federico García Lorca), composiciones originales (*Alhambra*, *Nostalgia*, *Agua dulce* y *Enamorado*) y canciones del folclore búlgaro

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

FUSIONES FLAMENCAS

A finales de los 80 del siglo pasado un conjunto coral femenino de Bulgaria causó un notable impacto en Occidente al ofrecer música tradicional de su país en arreglos que conectaban con el estilo de fusión entre músicas populares y cultas que estaba de moda por entonces. Aquellas Voces Búlgaras obtuvieron incluso un premio Grammy y establecieron contactos artísticos con infinidad de artistas, incluido Enrique Morente. Con *Estruna*, las herederas de aquel grupo se acercan también al mundo del flamenco, esta vez mezclando su música con la del joven cantautor onubense Arcángel, cuyo trabajo en torno a la fusión es ya bien conocido por su exitoso espectáculo junto al conjunto barroco Academia del Piacere, estrenado en Festival.



LUNES **23** junio
Casa de los Pisa, 21.00 h

música en palacio

Marcos Victora-Wagner guitarra

Obras de Antonio Ruiz-Pipó, Heitor Villa-Lobos, Leo Brouwer,
Enrique Granados y Joaquín Rodrigo

Ganador del XXIX Certamen Internacional de Guitarra Clásica Andrés Segovia

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

UNA GUITARRA, DOS ORILLAS

Ganador del XXIX Certamen Internacional de Guitarra Clásica Andrés Segovia de La Herradura, el brasileño Marcos Victora-Wagner plantea un viaje musical por el Atlántico en una de las épocas de más rico repertorio para su instrumento, el siglo XX. En una orilla, la de acá, le esperan Granados y Rodrigo, autores de una música para piano cuyos pentagramas tantas veces se han vertido en las seis cuerdas, y a su lado, Antonio Ruiz-Pipó, un granadino que escribió para la guitarra alguna de sus páginas más inolvidables. En la otra orilla, la de allá, Heitor Villa-Lobos, compatriota del intérprete, y Leo Brouwer, el cubano que sigue ejerciendo de maestro de guitarristas a los dos lados del Atlántico.



LUNES **23** *junio* Teatro del Generalife, 22.30 h

Asami Maki Ballet Tokyo

Asami Maki y Kyozo Mitani dirección artística

La dama de las camelias

Ballet en 2 actos y 4 escenas, basado en la novela homónima de Alejandro Dumas
Azari Plisetski coreografía, Giuseppe Verdi música, Luisa Spinatelli diseño de vestuario

Con motivo del Año Dual España-Japón

Patrocinador

gasNatural
fenosa 

BRINDIS CON LA DANZA

En la segunda actuación de la compañía nipona en Granada, se disfrutará por primera vez en el Festival del ballet *La dama de las camelias*, con música de Verdi (fragmentos de *La Traviata*). La producción que nos llega aquí, es la versión coreografiada por el bailarín Azari Plisetski, quien fue director adjunto, con su hermana Maya Plisetskaya, del Ballet del Teatro Lírico Nacional, y maestro de ballet en prestigiosas compañías del mundo; y cuenta con una romántica escenografía que recrea el ambiente de la época con un exquisito vestuario realizado por la diseñadora milanesa Luisa Spinatelli.





MARTES **24** junio
Teatro Alhambra, 19.30 h

el festival de los pequeños

El sastrecillo valiente

Cuento musical con música de Tibor Harsányi, a partir del cuento de los hermanos Grimm

Etcétera / Enrique Lanz dirección de escena, escenografía, vídeos y títeres
Enrique Lanz y Yanisbel Victoria Martínez dramaturgia / Lía Alves iluminación

Coproducción del Teatro Real, Etcétera, ABAO-OLBE y Festival Internacional de Música y Danza de Granada.
Con la colaboración del Parque de las Ciencias de Granada

Edad recomendada: a partir de 7 años

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

MÁGICO, FRÁGIL Y DIVERTIDO

La compañía Etcétera estrenó en diciembre de 2013 en el Teatro Real una nueva creación a partir de la obra musical *El sastrecillo valiente*, del compositor húngaro-francés Tibor Harsányi (1898-1954), quien tomó como referencia el cuento homónimo de los hermanos Grimm. Se trata de una suite para 8 instrumentistas y narrador que juntos cuentan esta historia épica, tierna y graciosa. Un espectáculo que enseña, entre otras cosas, que el saber vale más que la fuerza. Una experiencia de goce estético para el espectador, con magia teatral y humor que, unidos a la música, provocan momentos de verdadera felicidad y reflexión para disfrutar en familia.

MARTES **24** junio
Sede Central de Caja GRANADA, 21.30 h

música en palacio • proyecto José Guerrero. En el centenario de su nacimiento

Taller Atlántico Contemporáneo (TAC)

Numen Ensemble / Héctor Eliel Márquez director del coro
Ingrida Gápová soprano / Ioana Ciobotaru viola
Diego García Rodríguez director

Morton Feldman *The Rothko Chapel* *

Sebastián Mariné *Cinco Guerreros* **

* En coproducción con la Semana de Música Religiosa de Cuenca

** Estreno absoluto, encargo del Festival Internacional de Música y Danza de Granada
Concierto en convenio con la Diputación de Granada

CONCIERTO SIN INTERMEDIO



M. Rothko, *White Centre*, 1950 © 1998 Kate Rothko Pizal and Christopher Rothko/TEC/Granada, 2014

DE ROTHKO A GUERRERO

La Capilla Rothko es un templo ecuménico construido en Houston por el arquitecto Philip Johnson que alberga los últimos lienzos de Mark Rothko. Figura trascendental del expresionismo abstracto, Rothko encontró un alter ego musical en Morton Feldman. Ambos prestan una gran atención a la materia prima de sus respectivas disciplinas, el color y el sonido. El interés de Feldman por el sonido en sí mismo, sin artificios, da lugar a una obra absolutamente hipnótica y fascinante, características que se verán potenciadas por la extraordinaria acústica del atrio de CajaGRANADA. El Festival ha querido recrear esta simbiosis entre pintura, arquitectura y música, encargando al pianista y compositor granadino Sebastián Mariné una obra sobre la pintura de José Guerrero, quien conoció a Rothko en Nueva York y recibió su influencia.

MARTES **24** junio
Patio de los Arrayanes, 22.30 h

Mariola Cantarero soprano

Rubén Fernández-Aguirre piano

Obras de Emilio Arrieta, Gaetano Donizetti,
Maurice Ravel, Georges Bizet, Léo Delibes,
Jules Massenet, Ángel Barrios y Joaquín Turina

En conmemoración del 50 aniversario de la muerte de Ángel Barrios
En colaboración con el Centro de Documentación Musical de Andalucía
y el Patronato de la Alhambra y Generalife

Socio colaborador



EN RECUERDO DE ÁNGEL BARRIOS

Se cumplen 50 años de la muerte de Ángel Barrios, guitarrista y compositor nacido y muerto en Granada, autor de una obra extensa y no demasiado difundida, que incluye música teatral y sinfónica, pero también canciones, como las que ha seleccionado Mariola Cantarero para este concierto. Acompañada desde el piano por Rubén Fernández-Aguirre, la soprano granadina junta en este recital íntimo las obras de Barrios con composiciones de algún otro conocido compatriota (Turina, Arrieta) y con piezas de temática española de grandes maestros franceses. Arias donizettianas, una de las grandes especialidades de Cantarero, completan el programa.

MIÉRCOLES **25** junio
Teatro Alhambra, 19.30 h

el festival de los pequeños

El sastrecillo valiente

(ver 24 de junio)



Foto: Enrique Lanz





MIÉRCOLES **25** junio
Hospital Real (Crucero), 22.30 h

Joven Orquesta Nacional de España

Günter Pichler director

Béla Bartók *Divertimento para orquesta de cuerdas, Sz. 113, BB 118*

Benet Casablanca *Shade and Darkness (Larghetto para cuerdas a partir de Turner)* *

Arnold Schoenberg *Verklärte Nacht, op. 4 (Noche transfigurada)*

* Obra encargo del Centro Nacional de Difusión Musical y del Festival Internacional de Música y Danza de Granada
Concierto con motivo del 30 aniversario de la creación de la JONDE



William Turner, *Shade and Darkness*, 1843

UN ESTRENO ENTRE DOS GRANDES

Uno de los fundadores del mítico Cuarteto Alban Berg, el violinista y director austriaco Günter Pichler, se pondrá al frente de la JONDE para un programa de cuerdas que incluye dos obras esenciales del siglo XX, la *Noche transfigurada* de Schoenberg, en la versión de 1917, que parte del original para sexteto de 1899, y el *Divertimento* de Bartók, la última de sus grandes obras europeas, escrita en 1939 antes de partir para el exilio americano. Entre ambas, se presentará un estreno del compositor barcelonés Benet Casablanca, Premio Nacional de Música en 2013 y una de las voces más originales del actual panorama compositivo español.

MIÉRCOLES **25** junio
Patio de los Aljibes (Alhambra), 22.30 h

Esperanza Fernández cante

Rafael Garcés piano

Miguel Ángel Cortés y Eduardo Trassierra guitarras

Francisco José contrabajo

Jorge Aguilar y José Fernández percusión, palmas y coros

«Los Melli» coros y palmas

Pastora Galván artista invitada al baile

Mi voz en tu palabra

Dorantes dirección musical

Dorantes, Luis Pastor, José Miguel Évora,

Esperanza Fernández música

Juan Blanco Noriega guión escénico y selección literaria

CONCIERTO SIN INTERMEDIO



Foto: Luis Castilla

ESPERANZA FERNÁNDEZ CANTA A JOSÉ SARAMAGO

«Un dueto inesperado que destierra sombras y pone belleza en la tierra de todos, nuestra íntima tierra». La artista sevillana, una de las voces principales del cante flamenco actual presenta su nuevo trabajo, «hecho con mucho corazón», declara. Canta con respeto y con admiración la poesía de Saramago a tiempo de tanguillos, tangos, malagueñas... para lo que se ha rodeado de la colaboración de excelentes músicos, bajo la dirección musical de Dorantes. La armonía se hizo posible y ahora sabemos que José Saramago suena en flamenco con tanto duende y compás como Esperanza Fernández se crece en poeta al cantar.

JUEVES **26** junio
Teatro Alhambra, 19.30 h

el festival de los pequeños

El sastrecillo valiente

(ver 24 de junio)

JUEVES **26** junio
Parroquia de Nuestro Salvador, 21.00 h

ciclo de órgano

Juan María Pedrero órgano

Festival Bach

Obras de Johann Sebastian Bach

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

DEL BACH ITALIANO

Comienza con este recital de Juan María Pedrero un ciclo de música organística que se coloca bajo la advocación del más grande compositor que haya conocido jamás el órgano, Johann Sebastian Bach. Un instrumento como el del Salvador, ideal para su música, servirá el primer día para un acercamiento a las influencias del estilo italiano en la obra de Bach: conciertos y sonatas en tríos iluminaron toda la producción instrumental del genio de Eisenach, también la organística, como bien mostrará en su recital Pedrero. No faltan en cualquier caso los preludios de coral, esenciales en este repertorio (en este caso serán tres extraídos de una de las más famosas colecciones del músico, los corales de Schübler), así como una muestra de otro de los géneros fundamentales en la música bachiana, la fuga.

JUEVES **26** junio
Hospital Real (Patio de los Mármoles), 22.30 h
Joven Orquesta Nacional de España

José Ferrero tenor
José Luis Estellés director

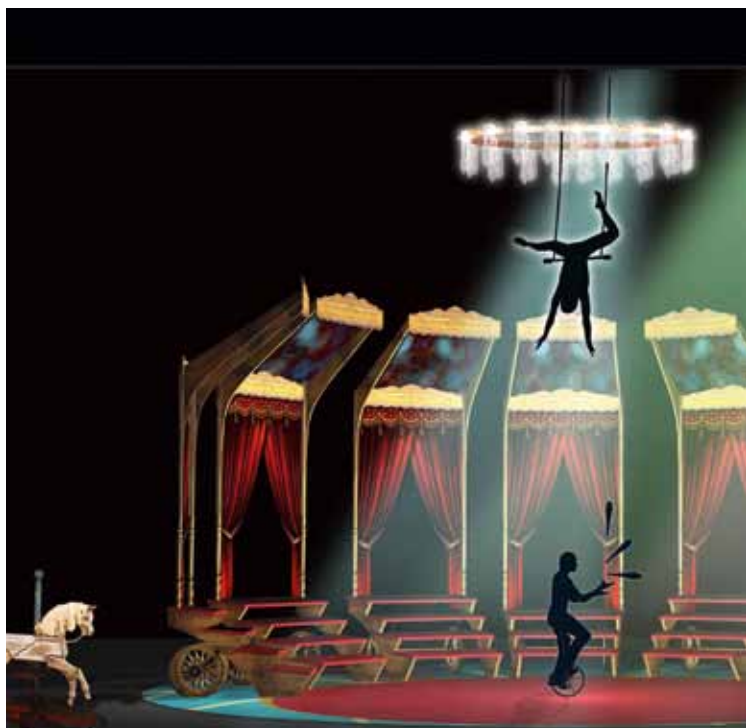
Hans Zender *Schuberts «Winterreise», eine komponierte Interpretation für Tenor und kleines Orchester*
(«Viaje de invierno» de Schubert, una interpretación compuesta para tenor y pequeña orquesta)

Concierto con motivo del 30 aniversario de la creación de la JONDE
CONCIERTO SIN INTERMEDIO

UN VIAJE AL INVIERNO INTERIOR

El *Winterreise* de Schubert es casi con toda seguridad el ciclo de canciones más influyente, apreciado e interpretado de la historia del *lied*. Su extraordinario poder de sugerencia poética y musical no solo ha inspirado a cantantes de todas las tesituras vocales y procedencias imaginables, sino también a grandes compositores de nuestro tiempo, como Hans Zender, quien lo reinterpreto con una orquestación que atrapa la esencia atormentada y desolada del original schubertiano pero aportando colores y armonías modernos. José Ferrero, un tenor manchego que recientemente ha penetrado territorio wagneriano con gran éxito, lleva años conviviendo con esta peculiar versión de la obra schubertiana, que ha hecho completamente suya.

Boceto para la escenografía de Black el payaso



VIERNES **27** junio
Palacio de Carlos V, 22.30 h

Black el payaso / I pagliacci

Orquesta Ciudad de Granada
Coro del Teatro de La Zarzuela (Antonio Fauró director)
Miguel Ángel Coso y Juan Sanz escenografía
Pepe Corzo figurines
Francisco Ariza iluminación
Ignacio García dirección de escena
Donato Renzetti dirección musical

Black el payaso

Opereta en un prólogo y tres actos
Música de Pablo Sorozábal y libreto de Francisco Serrano Anguita

María José Moreno soprano (Princesa Sofía de Surevia)
Nuria García soprano (Catalina Feodorovna) / Trinidad Iglesias actriz (Condesa de Saratov)
Juan Jesús Rodríguez barítono (Black) / Enrique Baquerizo barítono (White)
Javier Galán barítono (Carlos Dupont) / Miguel Palenzuela actor (Gregorio Zinenko)
José Manuel Montero tenor (Henry Matant) / Jorge Merino actor (Baydarov)
Emilio Gavira actor (El director de escena)

I pagliacci

Drama en un prólogo y dos actos
Música y libreto de Ruggero Leoncavallo

Coro Infantil «Elena Peinado» / María José Moreno soprano (Nedda)
Albert Montserrat tenor (Canio) / Juan Jesús Rodríguez barítono (Tonio)
Miguel Borrallo tenor (Beppe) / David Menéndez barítono (Silvio)

Producción del Teatro de la Zarzuela de Madrid en colaboración con el
Festival Internacional de Música y Danza de Granada

Patrocinador

 **COVIRAN**

MEDIO SIGLO DE PAYASOS

50 años justos separan el estreno de *I pagliacci* (1892) del de *Black el payaso* (1942), la original combinación que propone este proyecto, al reunir dos obras escénicas que comparten poco más que la sugestión circense de su título. La de Leoncavallo es una ópera truculenta, punto de partida del movimiento verista italiano, mientras que la de Sorozábal es una opereta, que se desarrolla entre aristócratas imaginarios de ficticios principados centroeuropeos en medio de rocambolescas tramas políticas y románticos amoríos. Un sólido equipo de producción escénica, algunos de los mejores cantantes españoles de nuestros días y la batuta de Donato Renzetti garantizan el éxito de una propuesta estimulante.



SÁBADO **28** junio
Parroquia de Nuestro Salvador, 12.00 h

ciclo de órgano

Masaaki Suzuki órgano

Festival Bach

Obras de Johann Sebastian Bach y Carl Philipp Emanuel Bach

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

UN BACHIANO DE EXTREMO ORIENTE

El organista, clavecinista y director japonés Masaaki Suzuki no es solo uno de los más importantes bachianos de los últimos 30 años, sino que posiblemente es uno de los músicos que más grabaciones haya hecho nunca del gran maestro alemán. Nacido en una familia cristiana de Kobe, Suzuki estudió en Tokyo y fue alumno de Ton Koopman en Europa. Cuando en 1983, antes de cumplir los 30 años, fundó el Collegium Bach Japan estaba poniendo la primera piedra de una relación estrechísima con el autor de la *Pasión según San Mateo*, como demuestran sus centenares de registros para el sello sueco BIS, que incluyen la integral de las cantatas aún en marcha.

SÁBADO **28** junio
Teatro del Generalife, 22.30 h

Ballet Nacional de España

Antonio Najarro director

Sorolla

Antonio Najarro idea original, Franco Dragone dirección de escena, Arantxa Carmona, Miguel Fuente, Manuel Liñán y Antonio Najarro, coreografía, Juan José Colomer, Paco de Lucía, Enrique Bermúdez música, Nicolas Vaudelet diseño de figurines, Felipe Ramos y Ginés Caballero diseño de iluminación, Vincent Lemaire diseño de escenografía, Eduardo Jiménez diseño de maquillaje

ESPECTÁCULO SIN INTERMEDIO

Patrocinador



EL MOVIMIENTO DE LA PINTURA

La grandeza de nuestra danza española inspirada en la obra del genial pintor, en el 150 aniversario de su nacimiento. *Sorolla* es la nueva propuesta de Antonio Najarro para el Ballet Nacional de España en la búsqueda continua de creaciones que transmitan y, a la vez, preserven nuestra cultura dancística. Un espectáculo inspirado en la colección *Visión de España* del pintor Joaquín Sorolla, en el que se hace un recorrido por varias zonas geográficas de nuestra península y se muestran las danzas más significativas del folclore junto a otras creaciones de danza clásica española, escuela bolera y flamenco. La luz, la frescura y el movimiento de la pintura de Sorolla quedan reflejados en la puesta en escena de Franco Dragone.

DOMINGO 29 junio

Auditorio Manuel de Falla (Sala B), 12.00 h

música en palacio • *proyecto José Guerrero*. En el centenario de su nacimiento

Ensemble NeoArs Sonora

Obras de César Camarero, Juan Alfonso García, Francisco Guerrero,
Jesús Torres y Carlos Satué

Concierto en convenio con la Diputación de Granada
CONCIERTO SIN INTERMEDIO

TRES GENERACIONES

La figura del linarense Francisco Guerrero, uno de los faros de la modernidad española, prematuramente desaparecido a los 46 años, es la piedra angular de este programa, en el que, además de uno de los números de su imprescindible obra para cuarteto *Zayin*, figuran piezas de quien fuera su maestro, el extremeño de origen, compositor y organista de la Catedral de Granada, Juan Alfonso García, y de algunos de sus más destacados y brillantes alumnos, que se desenvuelven en estilos de composición bien diferentes y entre los que se cuentan algún premio nacional de música, como el madrileño César Camarero. Pistas para entender qué ha sido de la música en la España del último medio siglo.

Foto: Javier Algarra



DOMINGO **29** junio
Palacio de Carlos V, 22.30 h

Ainhoa Arteta soprano

José Luis Sola tenor

Rubén Fernández-Aguirre piano

Siete canciones para un centenario. Homenaje a Manuel de Falla

Obras de Alfredo Aracil, Juan Cruz-Guevara, Antón García Abril, Cristóbal Halffter, Pilar Jurado, Tomás Marco y Elena Mendoza *

Manuel de Falla *Siete canciones populares españolas*

Selección de arias y duetos de ópera, romanzas y dúos de zarzuela

* Estrenos absolutos. Encargo del Festival Internacional de Música y Danza de Granada

Patrocinador



Foto: Bernardo Doral

CIEN AÑOS DE LAS SIETE CANCIONES DE FALLA

En 1914, poco antes de regresar a España de su larga estancia en París, Manuel de Falla compuso sus *Siete canciones populares españolas*, auténtica quintaesencia del folclore hispánico.

Un siglo después, Ainhoa Arteta las presenta arropadas por otras tantas canciones que han escrito expresamente para este recital algunos de los más destacados compositores españoles de nuestros días. En la segunda parte, el mundo íntimo de la canción de cámara se contrasta con otra de las especialidades de la soprano guipuzcoana, la música teatral, presente con una selección de arias y dúos de ópera y zarzuela.

LUNES **30** junio
Centro José Guerrero, 21.00 h

música en palacio • proyecto José Guerrero. En el centenario de su nacimiento

Miguel Borrego violín

Obras de Elliott Carter, Jesús Torres, José María Sánchez-Verdú, Luciano Berio y Karlheinz Stockhausen

Concierto en convenio con la Diputación de Granada

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

COLORES DEL VIOLÍN

De las analogías que pueden hacerse entre arte musical y pictórico, el color emerge como uno de los elementos de comparación más recurrentes. Pero si uno piensa en riqueza de color sonoro tiende a imaginar una gran orquesta sinfónica, con su multitud de timbres contrastantes. El valor de este recital que ofrece el madrileño Miguel Borrego, miembro del premiado Trío Arbós, radica en descubrir la capacidad de un solo instrumento, el violín, para ofrecer una extraordinaria variedad de gamas de color, y eso lo logra apoyándose en la obra de grandes maestros de la música contemporánea.



LUNES **30** junio
Patio de los Arrayanes, 22.30 h

Anne Sofie von Otter mezzosoprano

Bengt Forsberg piano

Obras de E. Grieg, J. Sibelius, J. Brahms, G. Fauré, R. Hahn, R. Wagner, W. Peterson-Berger

Entidad Protectora



Foto: Mats Bäcker

EN ALAS DEL CANTO

Nacida en Estocolmo en 1955, la mezzo sueca Anne Sofie von Otter es una de las cantantes más célebres y versátiles de su generación. Con amplísimo reconocimiento en el terreno de la música barroca, su carrera operística la ha desarrollado en los teatros más importantes del mundo, distinguiéndose también por sus proyectos junto a músicos de estilos diferentes, de Elvis Costello a Brad Mehldau o el grupo Abba. En su amplísima nómina de trabajos discográficos se encuentran muchos que han sido premiados con los más distinguidos galardones de la industria, incluido el Grammy. Hasta Granada viene para un íntimo recital de *lied*, acompañado por uno de sus inseparables, el pianista, también sueco, Bengt Forsberg.


MARTES **1** julio
Palacio de Bibataubín, 21.00 h

música en palacio

Goldmund Quartett

Obras de Joseph Haydn, Ludwig van Beethoven y Wolfgang Rihm

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

Con la colaboración de  GOETHE
INSTITUT

UNA POLIFONÍA DE CUERDAS

En un mundo tan competitivo como el del cuarteto de cuerdas, género que se encuentra posiblemente en el mejor momento de su historia, el joven Cuarteto Goldmund cuenta ya, en sus apenas cinco años de vida, con una trayectoria trufada de éxitos en concursos y giras internacionales. A Granada vienen haciendo profesión de fe en las posibilidades modernas de esta auténtica polifonía de cuerdas que es el cuarteto al reunir obras del más asentado Clasicismo con la de uno de los más importantes compositores dedicados al género en nuestros días, el alemán Wolfgang Rihm.



Foto: Marek Beier

MARTES **1** julio
Teatro del Generalife, 22.30 h

Marina Heredia voz

Tierra a la vista

Joan Albert Amargós, José Quevedo «El Bola» y Jesús Lavilla dirección musical y arreglos

Marina Heredia adaptación repertorio e idea original

Hansel Cereza dirección de escena

Joan Albert Amargós y Jesús Lavilla piano

José Quevedo «El Bola» guitarra

Alexis Lefevre violín

Yelsi Heredia contrabajo

Julián Sánchez trompeta

Paquito González, Luis Dulzaides percusión

Jara Heredia, Anabel Rivera palmas y coros

Estreno absoluto, coproducción del Festival de la Guitarra de Córdoba, Jardines Sabatini de Madrid

y el Festival Internacional de Música y Danza de Granada

ESPECTÁCULO SIN INTERMEDIO



Patrocinador



DE FLAMENCOS Y LATINOS

La cantaora granadina Marina Heredia estrena en el Festival su nuevo espectáculo *Tierra a la vista*, inspirado en influencias musicales (la flamenca y la latina) que, aunque separadas por un océano, el mar ha unido creando una afluencia de sonidos y hermanando dos culturas. Para la puesta en escena se ha rodeado de la colaboración de grandes artistas, como Joan Albert Amargós, compositor, arreglista y gran conocedor de la música flamenca, o Hansel Cereza, escenógrafo que con más de treinta años de experiencia en el mundo del espectáculo viene aportando innovación y nuevas formas de expresión. Será una de las veladas más esperadas del Festival.

Foto: Fernando D. Fernández

MIÉRCOLES **2** julio
Palacio de los Condes de Gabia, 21.00 h

música en palacio

Francisco Cuenca guitarra
José Manuel Cuenca piano

Obras de Erik Marchelie, Primitivo J. Buendía Picó,
David Montañés y Francisco Cuenca

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

TIMBRES HERMANADOS

La rara fusión entre los timbres de la guitarra y el piano se convierte en uno de los atractivos del recital que ofrecen estos hermanos de Puente Genil, pero también su infrecuente programa, en el que conviven obras propias en homenaje a grandes músicos españoles del pasado con las de compositores e instrumentistas actuales, algunos de los cuales le han dedicado sus piezas al dúo, como el guitarrista francés Erik Marchelie, el músico lucentino Primitivo José Buendía Picó y el granadino David Montañés.

MIÉRCOLES **2** julio
Teatro Isabel la Católica, 22.30 h

Lola Greco en esencia

*La preciosa y el viento**

Lola Greco coreografía y baile

Ángel Barrios música

* Estreno. En conmemoración del 50 aniversario de la muerte de Ángel Barrios. En colaboración con el Centro de Documentación Musical de Andalucía y el Patronato de la Alhambra y Generalife

ESPECTÁCULO SIN INTERMEDIO

PRECIOSA Y EL VIENTO

Premio Nacional de Danza 2009, Lola Greco coreografía e interpreta este ballet de Ángel Barrios basado en el poema de Federico García Lorca *Preciosa y el aire*, en conmemoración del 50 aniversario de la muerte del compositor. La que fuera protagonista de *La gitanilla* de Cervantes con el Ballet Nacional de España, obra que inspiró a Lorca para sus versos, plasmará aquí con su danza sabia y de aladas extremidades los aromas de la mítica Tartessos, que rodean al mimado personaje. Como bailarina completa en todas las formas de nuestro baile, Lola Greco crea variaciones originales para las danzas que Barrios integró en la obra, recreando el bolero, la farruca y la Albaycinera, junto a otras piezas de su repertorio.

JUEVES **3** julio
Corral del Carbón, 21.00 h

música en palacio

Leticia Rodríguez soprano

Héctor Eliel Márquez piano

Obras de Gustav Mahler, Richard Strauss, Maurice Ravel, Erik Satie, Giacomo Puccini, Ottorino Respighi, Joaquín Turina y Manuel de Falla

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

RECORDANDO LA GRAN GUERRA

La soprano granadina Leticia Rodríguez y el pianista Héctor Eliel Márquez se sumergen en el ambiente cultural y musical europeo que conoció el estallido de la Primera Guerra Mundial, repasando la efervescencia nacionalista del mundo germánico y su sentido trágico de la vida representados por Strauss y Mahler; el refinamiento sensual de Ravel y la búsqueda de la evasión en las noches cabareteras de Satie; la huida a la naturaleza en Respighi y al interior de los salones burgueses en las poco conocidas canciones de Puccini; en fin, la estilización esencialista del folclore en Falla y Turina. Un dibujo de extraordinaria finura, pero a la vez lleno de claroscuros para recordar un tiempo convulso.

JUEVES **3** julio
Parroquia de Nuestro Salvador , 21.00 h

ciclo de órgano

Andreas Liebig órgano

Festival Bach

Obras de Johann Sebastian Bach

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

BACH EN LEIPZIG

El *Festival Bach* lo cierra un organista alemán con amplia experiencia en la interpretación de la música bachiana. Andreas Liebig no solo ha recorrido medio mundo con las partituras del Cantor de tribuna en tribuna, sino que tiene importantes grabaciones de sus obras en algunos instrumentos históricos de enorme relevancia. En Granada, su mirada se fijará en grandes obras del periodo de Leipzig, que sirven de perfecta muestra del arte bachiano al órgano: por un lado, los preludios de coral; por el otro, las fugas, siempre formando dípticos o trípticos con piezas de carácter improvisatorio, como preludios, tocatas y fantasías.

JUEVES **3** julio
Palacio de Carlos V, 22.30 h

Philip Glass piano

Obras para piano y arreglos de Philip Glass

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

UN MINIMALISTA EN EL SIGLO XXI

Nacido en Baltimore en 1937 la figura de Philip Glass no ha dejado nunca de ser controvertida. Primero, tras conocer a Ravi Shankar, convertirse al budismo y viajar al norte de la India mediados los años 60, por el carácter repetitivo y austero de su música, que se movía por entonces en los ambientes *underground*. Después, tras el éxito de su ópera experimental *Einstein en la playa* (1976), por la tendencia a la búsqueda de sonoridades más cercanas al gran público. Sea como sea, el compositor sigue estrenando óperas por todo el mundo (incluida España: *El perfecto americano* en 2013) y ofreciendo conciertos con su grupo y como pianista en solitario, que es como llega este año al Festival.



Foto: Raymond Meier

VIERNES **4** julio
Teatro del Generalife, 22.30 h

Tamara Rojo y el English National Ballet

Gala Homenaje del English National Ballet a Tamara Rojo

Tamara Rojo dirección artística y primera bailarina

Pasos a dos de *Song of Wayfarer*, *El cisne negro*, *El corsario*, *Cascanueces*, *Giselle*,
El espectro de la Rosa, nueva coreografía de Liam Scarlett y Acto III de *Raymonda*

CISNE NEGRO

El Ballet que dirige Tamara Rojo desde 2012 se presenta con una espectacular gala de clásicos y piezas contemporáneas emblemáticas, como *Song of Wayfarer*, de Maurice Béjart. La estrella española interpretará el paso a dos *El cisne negro* y protagonizará el III acto de *Raymonda*, además de la nueva creación del afamado coreógrafo británico Liam Scarlett, integrada en un programa de reciente estreno en Londres para conmemorar el centenario de la I Guerra Mundial. Los solistas de la compañía bailarían extractos de *El cascanueces*, *Giselle* o *El corsario*, ballet presentado por primera vez completo en Reino Unido por una compañía británica.

Patrocinador Principal



SÁBADO **5** julio
Monasterio de San Jerónimo, 12.00 h

Il Fondamento

Paul Dombrecht director

Obras de Georg Philipp Telemann y Carl Philipp Emanuel Bach

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

En colaboración con



BACH Y SU PADRINO

En 2014 se presta especial atención al tercer centenario del nacimiento de Carl Philipp Emanuel Bach, uno de los hijos más destacados y mejor conocidos de Johann Sebastian. Paul Dombrecht, oboísta y director, es uno de los grandes pioneros de la interpretación histórica de la música barroca y su conjunto Il Fondamento, una referencia en la interpretación del repertorio del siglo XVIII. Para este concierto han asociado el nombre de CPE Bach al de Telemann, quien no solo fuera un gran amigo de la familia del compositor, sino su mismísimo padrino.



Foto: Michel Novak

SÁBADO **5** julio
Palacio de Carlos V, 22.30 h

BBC Symphony Orchestra

Javier Perianes piano
Sakari Oramo director

Camille Saint-Saëns
*Concierto para piano y orquesta
en Fa mayor núm. 5 «Egipto», op. 103*

Gustav Mahler
Sinfonía núm. 5 en Do sostenido menor

Patrocinador Principal



ORIENTALISMOS: DE EGIPTO A VENECIA

Convertido sin discusión en uno de los grandes pianistas del momento, Javier Perianes vuelve este año al Festival con una obra poco programada, el *Concierto egipcio*, quinto de los escritos para piano por Camille Saint-Saëns, el genio más precoz de la historia de la música (escribió su primera pieza antes de cumplir los 5 años). Se trata de una obra compuesta en 1896, por lo que antecede en seis años a la *5ª Sinfonía* de Mahler, la más célebre del extraordinario ciclo orquestal del compositor bohemio, aunque solo sea por la popularidad que alcanzó su *Adagietto* al ser usado como banda sonora del film de Lucchino Visconti *Muerte en Venecia*.

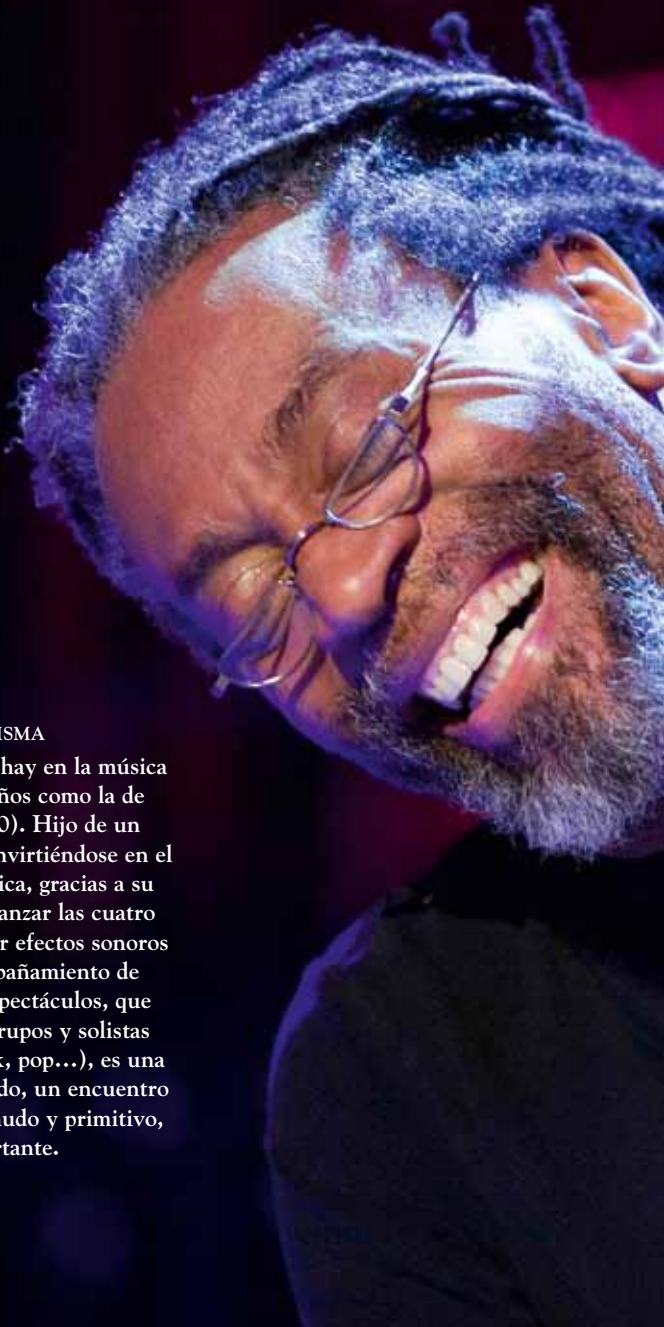
DOMINGO **6** julio
Teatro del Generalife, 22.30 h

Bobby McFerrin: spirityouall

LA VOZ QUE SE ACOMPAÑA A SÍ MISMA

Pocas personalidades tan singulares hay en la música americana de los últimos cuarenta años como la de Bobby McFerrin (Nueva York, 1950). Hijo de un famoso barítono, su voz acabaría convirtiéndose en el instrumento que le daría fama artística, gracias a su extraordinario registro (capaz de alcanzar las cuatro octavas) y su habilidad para producir efectos sonoros de todo tipo, que utiliza como acompañamiento de su propio canto. Cada uno de sus espectáculos, que McFerrin comparte a menudo con grupos y solistas de diversos estilos (jazz, clásico, folk, pop...), es una invitación a lo insólito y lo inesperado, un encuentro con la música en su estado más desnudo y primitivo, pero también más audaz y desconcertante.

CONCIERTO SIN INTERMEDIO







LUNES **7** julio
Patio de los Arrayanes, 22.30 h

José Manuel Zapata tenor

Daniel Oyarzábal piano
Juan Francisco Padilla guitarra
Dragos Balan violonchelo

Ameriberia

Obras de Carlos Guastavino, Alberto Ginastera,
Ernesto Halffter y Eduard Toldrà



ENTRE AMÉRICA Y ESPAÑA

José Manuel Zapata, el tenor granadino que lo mismo deslumbra con un Rossini cómico que se mete en la piel de un trágico héroe pucciniano o se divierte entre *barroqueros* y tanguistas, presenta aquí un recital de ida y vuelta, de esos en los que la música española y la hispanoamericana se entrelazan, se retan, se dicen confidencias, se reflejan la una en la otra. Canciones de dos grandes maestros de la conocida como Generación de la República, el madrileño Ernesto Halffter, alumno predilecto de Falla, y el barcelonés Eduard Toldrà, se traman con la de dos de los mayores melodistas argentinos del siglo, Carlos Guastavino y Alberto Ginastera. A uno y otro lado del Atlántico, el gozo del canto supera todo tipo de barreras y de distancias.

MARTES **8** julio
Teatro del Generalife, 22.30 h

Compañía Antonio Gades

Stella Arauzo dirección artística

Fuego

Un ballet de Antonio Gades y Carlos Saura inspirado en *El amor brujo* de Manuel de Falla
Antonio Gades y Carlos Saura coreografía y escenografía
Manuel de Falla música, Gerardo Vera decorado y vestuario
Antonio Gades, Antonio Solera y Ricardo Freire composiciones y arreglos
Antonio Gades, Carlos Saura, Dominique You iluminación

Una producción de la Fundación Antonio Gades en colaboración con el Teatro de la Zarzuela
ESPECTÁCULO SIN INTERMEDIO

EN RECUERDO DE ANTONIO GADES

Coincidiendo con el décimo aniversario del fallecimiento de Antonio Gades (1936-2004), la Fundación que lleva su nombre se dispone a acometer un reto especialmente ilusionante: recuperar para los escenarios la versión de *El amor brujo*, que con el título de *Fuego*, supuso el acercamiento escénico del coreógrafo alicantino al ballet de Manuel de Falla. El montaje, estrenado exitosamente en París en 1989, fue además la última de sus colaboraciones con Carlos Saura, cerrando con broche de oro el ciclo creador desarrollado por este mítico tándem difusor de la danza española y el flamenco. Exponente del más puro sello Gades «volver a la tradición si se quiere evolucionar», este ballet es una obra de transición entre los ya míticos montajes de *Carmen* y *Fuenteovejuna*.



MIÉRCOLES **9** julio
Patio de los Aljibes (Alhambra), 22.30 h

Tomatito guitarra

El Cristi guitarra
Simon Roman y Kiki Cortiñas cante
Paloma Fantiva baile
Lucky Losada percusión
José Israel Fernández (Tomatito Hijo) colaboración especial

Soy flamenco

CONCIERTO SIN INTERMEDIO

LA DINASTÍA DE LOS TOMATE

Desde su último paso por el Festival, hace 15 años, ha llovido mucho en la vida de este guitarrista almeriense. José Fernández Torres, Tomatito, descendiente de una familia de tradición flamenca, cuenta ya en su haber con 3 premios Grammy, el último concedido en 2013 por su álbum *Soy flamenco*, que presenta ahora en Granada. Bulerías, soleás, tangos, rondeñas, seguiriyas y rumbas son algunos de los palos que tocará en un espectáculo muy personal, en el que además participará su hijo José Israel Fernández, Tomatito Hijo, para continuar con la dinastía de los Tomate. «La guitarra es universal, se vale por sí misma y puede perfectamente ser herramienta de comunicación global, gracias a Paco de Lucía».

JUEVES 10^{julio} Palacio de Carlos V, 22.30 h

La Fura dels Baus *Carmina Burana*

Orquesta Joven de Andalucía

Coro de la Orquesta Ciudad de Granada / Coro Joven de Andalucía

Coral Polifónica de la Basílica de San Juan de Dios

Coro Manuel de Falla de la Universidad de Granada

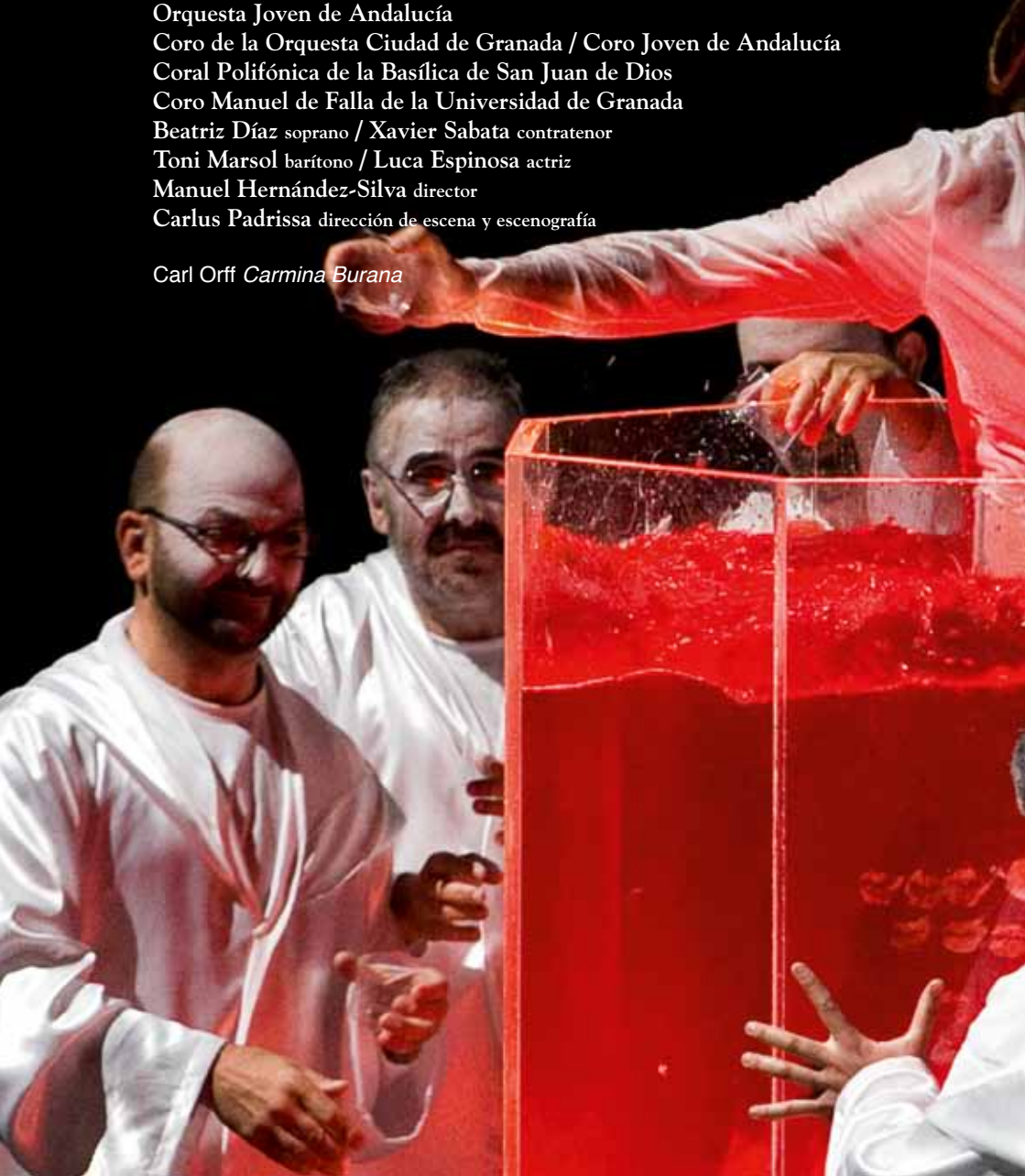
Beatriz Díaz soprano / Xavier Sabata contratenor

Toni Marsol barítono / Luca Espinosa actriz

Manuel Hernández-Silva director

Carlus Padrissa dirección de escena y escenografía

Carl Orff *Carmina Burana*



20 AÑOS CON LA OJA

Recién nombrado director titular de la Orquesta Filarmónica de Málaga, el venezolano Manuel Hernández-Silva se sube al podio de la OJA en el vigésimo aniversario de su fundación para afrontar una de las obras más populares de todo el siglo XX, *Carmina Burana*, cantata original del compositor alemán Carl Orff, quien la escribió entre 1935 y 1936 a partir de textos medievales goliardescos que cantan a la primavera, al amor y al goce de los sentidos. Aunque suele ser interpretada en forma de concierto, *Carmina Burana* es una obra pensada para la escena, por lo que la visión de Carlus Padrissa y la Fura dels Baus la colocan en su auténtica dimensión artística.

Espectáculo con motivo del 20 aniversario de la creación de la Orquesta Joven de Andalucía
ESPECTÁCULO SIN INTERMEDIO

Patrocinador



VIERNES **11**^{julio} Palacio de Carlos V, 22.30 h

La Fura dels Baus *Carmina Burana*

Mismo elenco del jueves 10 de julio





1



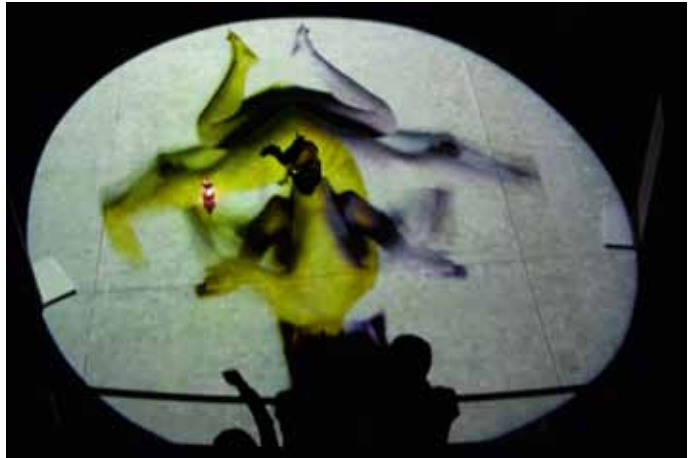
2



3



4



Fotos: Laura Cortés Joyanes (1)
 Teresa Montellano López (2, 3 y 5)
 María Gea Marín (4)
 Raúl Alonso Franco (6)



5

6



f EX

Como extensión del Festival, el Fex amplía el número de espectáculos y conciertos por Granada capital y provincia. Los diversos y variados contenidos de las actividades permitirán disfrutar de patios monumentales, de rincones exquisitos y amplias plazas, del cruce de calles, de nuevos emplazamientos y espacios escénicos contemporáneos: en definitiva, del encuentro ciudadano diverso y plural. La representación artística es nutrida y contaremos con los ya tradicionales Ambulantes, Danz-Ando, Fanfarrias y encuentro de bandas provinciales de la mano de FEGRABAND. Por otro lado, se contará con interesantes propuestas de grupos de cámara y solistas del Real Conservatorio «Victoria Eugenia» de Granada, habrá conciertos didácticos y familiares, espectáculos de artes escénicas y discapacidad, talleres de mayores a escena, coros, flamenco y danza (con un estreno del Taller coreográfico).

El Festival editará una publicación del Fex en la que se recogen todas las convocatorias.







ANIVERSARIO

45 Cursos Internacionales Manuel de Falla

Organizados por el Festival, los Cursos Internacionales Manuel de Falla cubren enseñanzas de alto nivel y contribuyen a reforzar los estudios y ámbitos profesionales de la música y la danza. Sus contenidos se estructuran en torno a cuatro núcleos que atienden a los temas más actuales de la creación, interpretación, investigación y pedagogía (así como sus campos interrelacionados).

Curso de gestión cultural: del patrimonio a la escena

6 a 9 de marzo

Curso. El amor brujo: arquitectura y escenografía en espacios de la Alhambra

20 a 29 de marzo

Con la colaboración de la Fundación Euroárabe de Altos Estudios

Curso. Enseñar la música: relaciones interdisciplinares

24 a 27 de abril

Taller de fotografía: música, danza y ciudad

23 de junio a 6 de julio

Clases magistrales de danza española

27 de junio a 1 de julio

Clases magistrales de danza clásica

30 de junio a 3 de julio

Taller de creadores y diversidad Obra Social “la Caixa”

30 de junio a 6 de julio

Curso de interpretación pianística

3 a 6 de julio

Becas AIE

Curso de interpretación musical

7 a 15 de julio

Becas AIE

Curso de técnica y repertorio de canto

8 a 12 de julio

Becas AIE

Curso de musicología: música, artes y prensa

23 a 26 de octubre

Curso de análisis musical. La canción en torno a 1914: Ángel Barrios, Manuel de Falla y otros compositores españoles

Noviembre

Becas AIE

En convenio con el Archivo Manuel de Falla

Con la colaboración del Patronato de la Alhambra y Generalife

Actividades extraordinarias

Lección inaugural: Rafael Frühbeck de Burgos. Viernes 20 de junio

Lección magistral abierta: Philip Glass. Jueves 3 de julio

Los contenidos y fechas de los cursos están sujetos a posibles modificaciones y/o cancelaciones.

En convenio con

Consejería de Educación, Cultura y Deporte. Junta de Andalucía

Universidad de Granada

Con el patrocinio de



Información y Secretaría

www.cursosmanueldefalla.org

cursos@granadafestival.org

Teléfono (34) 958 276 321

Fax (34) 958 286 868



Foto: Caritas Choir



Amigos del Festival

Ser **Amigo del Festival** es apoyar un proyecto cultural, educativo y turístico de dimensión internacional, y participar activamente en su futuro. Los Amigos del Festival disfrutan de numerosas **ventajas** que pueden ir desde la prioridad en la compra anticipada de localidades a la participación en interesantes actividades.

Le damos la bienvenida a cualquiera de las cuatro categorías de colaboración, desde tan solo 30 €:

- **Amigo**
- **Amigo Benefactor**
- **Amigo Plata**
- **Amigo Oro**

Más información

Corral del Carbón, 2ª planta. C/ Mariana Pineda s/n

Tel.: 958 56 06 10

Email: amigosdelfestival@granadafestival.org

www.grnadafestival.org/patrocinio/amigos_del_festival

Localidades

Venta anticipada

Las localidades se pondrán a la venta el **miércoles 9 de abril a las 10.00 horas**.

Podrá adquirir un máximo de **6 localidades** por espectáculo.

Pago con Tarjetas Visa, MasterCard

Tarjetas virtuales: El sistema no admite pagos con tarjetas virtuales, puesto que para la recogida de entradas se requiere la presentación de la tarjeta utilizada en la compra.

Recargos: el precio de las localidades del Festival se verá incrementado con un gasto de distribución, cuyo importe dependerá del Canal o Punto de Venta que usted elija.

Los distintos **canales de venta** son:

Internet

A partir de las 10.00 h del 9 de abril a través de la página web www.ticketmaster.es/granadafestival

Centros Ticketmaster

Ticketmaster dispone de establecimientos asociados para la venta de localidades, como son las Tiendas FNAC, Viajes Carrefour y otros puntos, dependiendo de la ciudad.

Además, Ticketmaster gestiona un Call Center (902 15 00 25) para la venta general de entradas. Podrá encontrar información detallada en la página web www.ticketmaster.es

Música en Palacio

Las localidades para los conciertos del ciclo «Música en Palacio» podrán adquirirse únicamente en la taquilla del Festival a partir del **jueves 8 de mayo**.

Taquilla del Festival

APERTURA: **10 de abril**

Corral del Carbón
c/ Mariana Pineda s/n
18009 Granada
Teléfono: (34) 958 221 844
taquilla@granadafestival.org

Horarios:

- 10 de abril a 30 de mayo:
Lunes a viernes, mañanas de 11 a 13.30 h.

Jueves tarde, de 17 a 19 h.

Festivos cerrado

- 2 a 19 de junio: Lunes a viernes,
de 11 a 13.30 y 17 a 19 h.

Sábados de 11 a 13.30 h.

Festivos cerrado

- 20 de junio a 11 de julio: Todos los días de 11 a 13.30 y de 17 a 19 h.

Domingos tarde cerrado

- 14 a 18 de julio: Lunes a viernes,
de 11 a 13.30 h.

En cada recinto se abrirá la taquilla una hora antes del espectáculo para la recogida y venta de entradas, si quedasen disponibles.

Recogida de localidades

Para retirar sus localidades deberá seguir las instrucciones que reciba en el Canal o Punto de Venta que usted haya elegido. Será imprescindible en todo caso presentar la Tarjeta con la que se efectuó la compra, así como el DNI o pasaporte acreditativo de la titularidad de la misma.

En cualquier caso, siempre tendrá la posibilidad de retirar sus localidades en la Taquilla del Festival o desde una hora antes del comienzo del espectáculo en la taquilla del recinto.

Descuentos

Menores de 26 y mayores de 65 años:

- 50% en los conciertos celebrados en el Palacio de Carlos V (Zona C y D) y Teatro del Generalife (Zona C)
- 30% en los conciertos celebrados en el Patio de los Arrayanes (Zona B), Teatro Isabel la Católica (Anfiteatro), Patio de los Aljibes y Hospital Real.

El Festival es entidad adherida al programa *Carnet Joven Euro <31* del Instituto Andaluz de la Juventud. Para disfrutar de este descuento, deberá adquirir sus entradas en la Taquilla del Festival.

No se aplican descuentos sobre las entradas para los ciclos «Festival de los pequeños» y «Música en Palacio», ni sobre las entradas sobrantes que pudieran venderse una hora antes de los conciertos.

A la entrada de los recintos se le podrá exigir que presente la documentación acreditativa de los descuentos. En caso de no cumplir con las condiciones descritas, se le exigirá que abone la diferencia hasta el precio completo de la entrada.

Discapacitados

El Festival dispone de determinados asientos reservados para personas con movilidad reducida. Para adquirir estas entradas, contacte con la Taquilla del Festival en el 958 221 844 ó a través de la dirección electrónica taquilla@granadafestival.org.

Tarjeta regalo y entradas personalizadas

Si desea regalar entradas del Festival, le ofrecemos nuestra Tarjeta Regalo o la posibilidad de personalizar las entradas. Infórmese en nuestra Taquilla (tel. 958 221 844)

Tickets

Advance ticket sale

Tickets will be on sale from **10.00am on Wednesday 9 April**.

You will be allowed to purchase up to **6 tickets** per performance.

Payment with credit card: Visa, MasterCard

Virtual Credit Cards: The system does not admit virtual card payments, since you will be required to produce de Credit Card used in the purchase when collecting your tickets.

Advance sales service expenses:

the price of all Festival tickets will carry a surcharge which will depend on the channel or Ticketmaster Centre selected.

Advance sales channels:

Online

Buy online on www.ticketmaster.es/granadafestival from 10.00am on 9 April.

Ticketmaster ticket centres

Ticketmaster has associated stores for the purchase of tickets, such as FNAC, Carrefour and other centres depending on the city.

Ticketmaster has also a daily telephone sales service (902 15 00 25).

For more information check www.ticketmaster.es

«Música en Palacio» Cycle

Tickets for the «Música en Palacio» cycle can only be purchased at the Festival Box-Office from **Thursday 8 May**.

Festival Box-Office

OPENING: **10 April**

Corral del Carbón
Calle Mariana Pineda s/n
E-18009 Granada
Telephone: (+34) 958 221 844
taquilla@granadafestival.org

Opening hours:

- 10 April to 10 May: Monday to Friday 11.00am - 1.30pm

Thursdays 5.00pm – 7.00pm

(except for holidays)

- 2 to 19 June:

Monday to Friday 11.00am - 1.30pm and 5.00pm – 7.00pm

Saturdays 11.00am – 1.30pm

(Except for holidays)

- 20 June to 11 July:

Daily: 11.00am - 1.30pm and 5.00pm - 7.00pm

(Closed Sundays afternoon)

- 14 to 18 July: Monday to Friday:

11.00am - 1.30pm

Each venue's Box-Office will open one hour before the start of the performance in order to collect and sell tickets (in case there should be any left).

Collecting your tickets

In order to collect your tickets, please follow the instructions from the selected channel or ticket centre.

It is absolutely necessary to produce the credit card with which these tickets were paid as well as your valid and current ID card or passport.

In any case you will always have the possibility of collecting your tickets at the Festival Box-Office or at each venue's Box-Office one hour before the start of the performance.

Reductions

Under 26 and over 65:

- A 50% discount for concerts at the Palacio de Carlos V (Zone C and D), and at the Teatro del Generalife (Zone C).

- A 30% discount for concerts in the Patio de los Arrayanes (Zone B), Teatro Isabel la Católica, Patio de los Aljibes, and at the Hospital Real.

The Festival is a collaborative organization of the *Carnet Joven Euro <31* of the Instituto Andaluz de la Juventud. Holders of this card have to buy their tickets at the Festival's Box-Office.

There will be no reductions for tickets to the series «Festival de los pequeños» (events for younger audiences) and «Música en Palacio», nor for the unsold tickets which will be put on sale one hour before the start of the performance.

At the entrance to the venue you will be asked to produce the relevant documentation entitling you to the reductions mentioned above. In the case of not meeting these conditions you will be requested to pay the difference in the price.

Disabled

There are special seats reserved for people with limited mobility. In order to buy these tickets, please contact the Festival's Box-Office at (+34) 958 221844 or at taquilla@granadafestival.org.

Gift voucher and personalised tickets

If you wish to give Festival tickets as a gift, we offer our Gift Voucher or the chance to personalise tickets. For further information please contact our Box Office (+34 958 221 844)

Precios

Palacio de Carlos V

Precio A: Patio central

Precio B: Patio áreas laterales; Plateas laterales, Galería superior centro

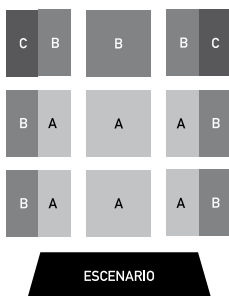
Precio C: Plateas laterales; Galería superior área intermedia

Precio D: Galería superior áreas laterales

	A	B	C	D
Danish National Symphony Orquesta	70 €	50 €	35 €	25 €
Nuevas Voces Búlgaras - Arcángel	40 €	30 €	25 €	20 €
<i>Black el payaso / I pagliacci</i>	75 €	55 €	35 €	25 €
Ainhoa Arteta	50 €	35 €	25 €	20 €
Philip Glass	50 €	35 €	25 €	20 €
BBC Symphony Orchestra	70 €	50 €	35 €	25 €
La Fura dels Baus: <i>Carmina Burana</i>	50 €	35 €	25 €	20 €



Teatro del Generalife



	A	B	C
Asami Maki Ballet Tokyo	60 €	40 €	25 €
Ballet Nacional de España	40 €	30 €	20 €
Marina Heredia	40 €	30 €	20 €
Tamara Rojo y el ENB	60 €	40 €	25 €
Bobby McFerrin	60 €	40 €	25 €
Compañía Antonio Gades	40 €	30 €	20 €

Patio de los Arrayanes

Precio A: Filas 1 a 38

Precio B: Laterales escenario

	A	B
Mariola Cantarero	45 €	25 €
Anne Sofie von Otter	45 €	25 €
José Manuel Zapata	45 €	25 €

Patio de los Aljibes

Zona única numerada

	Precio único
Esperanza Fernández	40 €
Tomatito	40 €

Teatro Isabel la Católica

Precio A: Patio de butacas

Precio B: Anfiteatro I y II

	A	B
Lola Greco	30 €	18 €

Hospital Real

(Crucero y Patio de los Mármoles)

Zona única numerada

	Precio único
JONDE	15 €

Teatro Alhambra

Zona única numerada

	Precio único
<i>El sastrecillo valiente</i>	8 €

Ciclo Música en Palacio

Todos los recintos tendrán una zona única con localidades sin numerar

	Precio único
Cada concierto*	8 €

* Excepto el Ensemble NeoArs Sonora

Conciertos gratuitos

Aforo limitado

Monasterio de San Jerónimo:

Los Músicos de Su Alteza -

II Fundamento

Parroquia de Nuestro Salvador:

Juan María Pedrero - Masaaki Suzuki -

Andreas Liebig

Auditorio Manuel de Falla:

Ensemble NeoArs Sonora

Normas generales

Las puertas se cierran a la hora anunciada para el inicio de los espectáculos. Sólo se permite la entrada a los mismos si hay descanso. Está totalmente prohibida la toma de fotografías, filmaciones y grabaciones a personas ajenas a la organización. No está permitido fumar en el interior de los recintos. Los programas pueden verse afectados por causas ajenas a la organización del Festival. Sólo se admiten devoluciones de localidades por cancelación, cambios de fecha, orquesta, conjunto, compañía de ballet, solista de un recital, cambio completo de un programa o cambio a versión concierto de una ópera escenificada (cuando no esté motivado por traslado a causa de lluvia). En caso de cancelación de un concierto, la devolución del importe de las entradas se realizará en el plazo de 15 días desde la fecha de la comunicación pública de la cancelación. La devolución del importe de una entrada por cualquier otra causa de las anteriores distinta a la cancelación, se realizará en el Canal de Venta hasta las 19 horas del día anterior a la celebración del espectáculo.

El Festival y Ticketmaster no garantizan la autenticidad de las entradas si no han sido adquiridas en los puntos oficiales de venta. La Organización del Festival y Ticketmaster no asumen ninguna responsabilidad en caso de pérdida o robo de la entrada.

El comprador y/o portador de la localidad acepta en su caso el traslado por lluvia de los espectáculos a los recintos que la Organización del Festival anuncie, no siendo posible, en caso de traslado, respetar la ubicación de las localidades. No está permitida la entrada a menores de 4 años, salvo en «El Festival de los pequeños». El Festival se reserva el derecho de admisión.

General rules

Doors will close at the time announced for the beginning of the performances. Late access will only be allowed during the intervals. The taking of photographs, filming and recording is absolutely forbidden to anyone outside the organization. Smoking is not allowed within the venues. Programmes may be subject to modification for reasons beyond the Festival's control. The Festival will only accept the return of tickets or bookings in cases of cancelled performances or changes of date, orchestra, performing company, recital soloist, complete change of a programme or in the case where a full opera performance is substituted for an orchestrated version (as long as the cancellation or change has not been caused by an enforced change of venue due to inclement weather conditions). If an event is cancelled, the ticket purchaser is entitled to a refund of the value of the ticket within 15 days of the event's official cancellation date. All ticket refunds for reasons other than those mentioned, and not involving performance cancellation, will be dealt until 19.00 hours on the day prior to the scheduled performance.

The Festival and Ticketmaster do not guarantee the authenticity of tickets unless they have been purchased at one of the official ticket offices.

The Festival and Ticketmaster are not responsible for any tickets that are lost or stolen.

In cases of inclement weather conditions, the purchaser and/or bearer of a ticket specifically agrees to a change of venue of the performances to another venue appointed by the Festival's Management. If a change of venue for any performance takes place, it will not be possible to adhere to the seat numbering allocated on tickets. Admission forbidden to children under 4 except for «El Festival de los pequeños». The Festival reserves the right of admission.



Foto: José Antonio Albornoz Pérez

Coordinación editorial: FIMDG

Diseño: Julio Juste

Realización: Bodonia Artes Gráficas

Impresión: Gráficas Alhambra

D.L.: GR 543-2014

Imagen de portada: © José Guerrero, VEGAP, Granada, 2014

© de la edición, FIMDG

© de los textos, los autores

© de las imágenes, los autores







JUNTA DE ANDALUCÍA



AYUNTAMIENTO
DE GRANADA



Diputación
de Granada
Granada es Privilegio



UGR | Universidad
de Granada



Patronato de la Alhambra y Generalife
CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE